

NATIONALER SPITEX-TAG

Morgen Samstag findet der nationale Spitex-Tag statt. Im Fokus stehen diesmal die Spezialleistungen der Spitex. Am Degersheimer Wochenmarkt bietet sich Gelegenheit, mehr über die Spitex zu erfahren.

» SEITE 6



«ENERGIESTADT» FLAWIL

Am jährlich stattfindenden Energiestadtanlass wird die «Energistadt» Flawil gefeiert. Der Grund: Flawil gehört zu jenen 13 Gemeinden im Kanton St.Gallen, die erneut zertifiziert wurden.

» SEITE 11

FLAWILER WIRTSCHAFTSFORUM

Am Mittwoch, 14. September, findet zum neunten Mal das Flawiler Wirtschaftsforum statt. Das Thema des diesjährigen Forums: «Bewusster Umgang mit der Zeit – Tipps und Tricks für den Arbeitsalltag».

» SEITE 12

FORD FOCUS RS

Zentrum-Garage Krüsi AG | 9113 Degersheim
Verkauf | Werkstatt | Carrosserie | Spritzwerk
www.zentrumgarage.com | 071 371 17 17

Nächsten Montag ist «heiliger» Tag



Gross und Klein erfreuen sich am Degersheimer Jahrmarkt.

DEGERSHEIM Seit je erfreut sich der «Tegerscher Joormaart» grosser Beliebtheit – und das nicht nur bei den Einwohnenden von Degersheim. Am nächsten Montag ist wieder «heiliger» Tag, am Tag zuvor findet das Künstler-Strassenfestival statt.

«Am Mäntig isch Joormaart z Tegersche!» Den Satz hört man in Degersheim oft in den letzten Tagen. Dahinter steckt viel Erwartungsfreude, und zwar bei Alt und Jung. Jahrmarkt ist «heiliger» Tag, dick angestrichen in vielen Kalendern. Er ist auch einfach zu merken, denn er ist an kein Datum, sondern an einen ganz bestimmten Tag gebunden: den ersten Montag im September. Die meisten Degersheimerinnen und Degersheimer nehmen sich dann frei, viele Arbeitgeber schenken ihren Angestellten einen freien Nachmittag und auch die Schülerinnen und Schüler haben schulfrei. Der Jahrmarkttag ist ein zusätzlicher Feiertag im Jahr, ein Festtag und erst noch mit Freinacht.

An die Stätte der Geburt

Am «heiligen» Tag ist stets ein ganz besonderes Phänomen zu beobachten. Es gleicht dem Zug der Lachse in Nordamerika, die nach einem Jahr des Umherziehens in den Ozeanen an die Stätte ihrer Geburt zurückkommen. Viele Heimwehdegersheimerinnen und -degersheimer kommen

am Jahrmarkt zurück an den Ort, wo sie geboren und aufgewachsen sind. Der Jahrmarkt auf der Hauptstrasse und die Chilbi auf dem Gemeindeplatz sind aber auch Orte der Begegnungen derer, die schon länger hier sind, und der neuen Einwohnenden. Mitten im Gewühl auf der Strasse, an den zahlreichen Ständen, in den Strassenbeizen oder beim Karussell kann man sich kennenlernen, Neuigkeiten austauschen oder ganz einfach «tratschen». Hier treffen sich Hiesige

«Am diesjährigen Jahrmarkt werden 130 Marktstände erwartet.»

und Auswärtige, der Bauer aus dem Neckertal trifft Berufskollegen aus der Nachbargemeinde, der eine kauft vielleicht eine Kuh und der andere beklagt sich über den Milchpreis. Andere wollten vielleicht nur einkaufen gehen in Degersheim – und blieben dann im Jahrmarktstreiben hängen. Wiederum andere kommen ganz gezielt an den Degersheimer Jahrmarkt: weil es hier die besten Pferdefleischwürste gibt, den süssesten Bienenhonig oder die günstigsten Edelweisshemden.

Viele Stammgäste

130 Standbetreiber und Marktfahrer sind gemäss der Marktchefin Anita Stolz für den nächsten Montag angemeldet. Viele sind Stammgäste in Degersheim und schätzen den hiesigen Jahr-

Folgetext Seite 1

markt. Denn er hat einen entscheidenden Vorteil: Er findet an einem Montag statt. Für viele Marktfahrende ist das ein Zusatzgeschäft, denn weit und breit finden keine andern Märkte statt. 130 Stände seien zehn mehr als im letzten Jahr, sagt Marktchefin Stolz: «Es bewegt sich seit Jahren immer zwischen 120 und 130.» Doch 130 sind das Maximum, so Stolz: «Eine Erweiterung ist verkehrstechnisch nicht möglich, da die Umleitungen nicht mehr funktionieren würden.» Bei der Auswahl gelte das Anciennitätsprinzip: «Langjährige Marktfahrer haben Vorrecht. Neuanmeldungen werden je nach Angebot berücksichtigt.» Man wolle ein breites, vielfältiges Angebot an Marktständen bieten, damit auch eine grosse Besucherschar angelockt werden kann, meint die Marktchefin. Ein Standplatz kostet bis drei Meter pauschal 30 Franken, danach pro Meter 10 Franken bis maximal 100 Franken. Zusätzlich werden Stromgebühren, falls Strom benötigt wird, fällig. Alle Anbieter sind verpflichtet, sich spätestens um 9 Uhr morgens eingerichtet zu haben.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Hier werden die aktuellen Zivilstandsnachrichten der Gemeinde Degersheim aufgrund von Mutationen im Einwohnerregister durch das Einwohneramt publiziert.

Bitte beachten Sie,

- dass die Publikationen aus datenschutzrechtlichen Gründen unvollständig sein können und
- dass nur Mitteilungen von in Degersheim wohnhaften Personen hier publiziert werden.

Geburt

Spahni, Sarafina, geboren am 17. August 2016 in Herisau AR, Tochter des Spahni, Yorick und der Stettler, Natascha, wohnhaft in Degersheim SG.

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM

Allgemein **0900 144 914**

(CHF 1.30/Minute)

Kinder **0900 144 100**

(CHF 1.92/Minute)

Impressum

Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m²,
100% Recycling-Papier, FSC*, blauer Engel

Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, www.flawil.ch

Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch

Auflage: 6700 Ex.

Verlag und Inserate: Cavelti AG, Gossau

Erscheinen: Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 9. September 2016

Inserate- und Redaktionsschluss:

Donnerstag, 1. September 2016

Beiträge und Inserate direkt an:

flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

Todesanzeigen:

Inserateschluss Dienstag, 6. September 2016



Das Strassenfestival am Sonntag sorgt für Spass und Unterhaltung.

Wo die Welt sich dreht

So früh am Morgen stehen die Bahnen auf dem Gemeindeplatz noch nicht in der Gunst des Publikums. Dennoch richten sich die Schausteller meist schon am Samstag auf dem Platz ein. Am Sonntag ist dann manches Kind nicht mehr zu halten, es will aufs Karussell oder zum Stand, wo es Zuckerwatte gibt. Ältere Kinder und jung gebliebene Erwachsene stürmen die Autoscooter oder testen ihren Mut auf der verrückten Schaukel, wo die Welt sich dreht und der Magen nicht mehr weiss, wie ihm geschieht.

Seit rund zehn Jahren organisiert und unterstützt die Gemeinde auch das kleine Strassenfestival am Tag vor dem Jahrmarkt. Ursprünglich zur Belebung des Jahrmarktsontags gedacht, hat sich das Festival zum beliebten Vorjahrmarkttreffen gemausert und ist heute vom Degerscher Jahrmarkt nicht mehr wegzudenken.

Sonnig, musikalisch, heiter...

VEREIN Wo man andere Jahre normalerweise die Wetterkarte im Voraus studierte, startet der Sommer heuer noch einmal richtig durch und läuft zu Hochform auf! Ja, die Sonne zeigte sich gut gelaunt wie lange nicht und die Gäste kamen in Scharen ans traditionelle Sommerkonzert in Wolfertswil.

So auch die verschiedenen Musikformationen und die Medaillengewinner Stefan Jud von der Käserei Kreuzstrasse und Michael Hehli von den Armbrustschützen. Diese wurden empfangen durch den Musikverein Harmonie und Vertreter verschiedener Vereine. Beim gemütlichen Apéro würdigte Verkehrsvereinspräsident Thomas Scherrer die Resultate des Käfers wie auch des Schützen. Das Musikprogramm war abwechslungsreich und begeisterte die Zuhörer. Die Stimmung im Zelt stieg zusehends. Gewaltig präsentierte sich auch das Dessertbuffet der Ministranten. Der Dank geht an alle teilnehmenden Formationen, Gäste und Geehrten für ihr Kommen ans diesjährige Musikfestival in Wolfertswil.

Edith Hug Burtscher

Militär in Degersheim

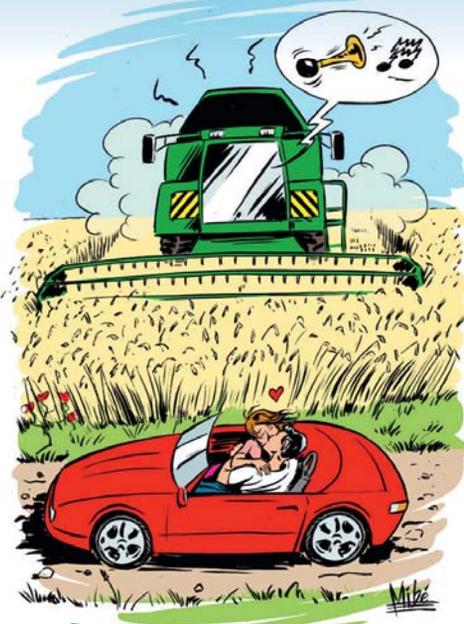
DEGERSHEIM Am Montag, 19. September, rückt das Führungsunterstützungsbataillon 24 (FU Bat 24) zum WK ein. Während des diesjährigen WKs ist der Grossraum St.Gallen die Heimat des FU Bat 24. Der Bataillonsstab ist in Tufertschwil/Jonschwil, die Hauptquartierkompanie in Bazenheid/Kirchberg und die Führungsstaffelkompanie in Bronschhofen einquartiert.

Die rund 450 Männer und zwei Frauen stammen aus den Kantonen St.Gallen, Thurgau, beiden Appenzell, Glarus, Schaffhausen und Zürich. Das FU Bat 24 soll gemäss seinem Auftrag bereit sein, die Führungseinrichtungen sowie das Hauptquartier der in St.Gallen angestammten Territorialregion 4 zu betreiben und die Verbindungen innerhalb der Territorialregion und zu den Kantonen zu gewährleisten.

Die Führungs- und Einsatzfähigkeit wird mit einer Übung im Raum Degersheim und Illnau-Effretikon trainiert. Wir machen Sie hiermit darauf aufmerksam, dass im Zeitraum zwischen dem 19. September und dem 14. Oktober vermehrt mit militärischem Personal und militärischen Fahrzeugen in der Gemeinde Degersheim zu rechnen ist.

Stadt und Land, Hand in Hand

**Tipp 1 für Besucher auf dem Land:
Feldwege offen halten!**



flawil.ch

Degersheim

Öffnungszeiten Jahrmarkt 2016

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben am

Montagnachmittag, 5. September 2016, geschlossen.

Die Notfallnummer bei Todesfällen oder Rohrleitungsbrüchen erfahren Sie unter der Telefonnummer 071 372 07 07.

Wir wünschen Ihnen einen fröhlichen Jahrmarkt!

Gemeindeverwaltung Degersheim



Jahrmarkt 2016

Der traditionelle Degersheimer Jahrmarkt findet statt am:

Sonntag, 4. September mit Chilbi und Strassenfestival
Montag, 5. September mit Chilbi und Viehmarkt
(Auffuhr 7.30–10.00 Uhr)

Während des Jahrmarkts sind folgende Verkehrsanordnungen zu berücksichtigen:

Sperrung Gemeindeplatz Degersheim

Der Gemeindeplatz ist ab Dienstag, 30. August, 6.00 Uhr, bis Dienstag, 6. September, 20.00 Uhr, für den Autoverkehr gesperrt.

Parkverbote

- Hauptstrasse (ab Einmündung Bahnhofstrasse bis Garage Krüsi) Sonntag/Montag, 4./5. September, jeweils ab 6.00 Uhr
- Feldstrasse (Umleitung wegen Sperrung Taastrasse) Sonntag/Montag, 4./5. September, jeweils ab 6.00 Uhr

Durchfahrt für Rettungseinsatz

Für einen allfälligen Rettungseinsatz ist in folgenden Strassen eine Durchfahrtsbreite von mindestens 3,5 Metern frei zu halten: Lindenstrasse, Bergstrasse, Poststrasse, Sternenstrasse, Schäfli-strasse

Postautobetrieb

Am Sonntag und Montag wird die Haltestelle Post nicht bedient (nur Haltestelle Bahnhof).

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und freuen uns auf Ihren Besuch am Jahrmarkt.



Bibliothek und Ludothek

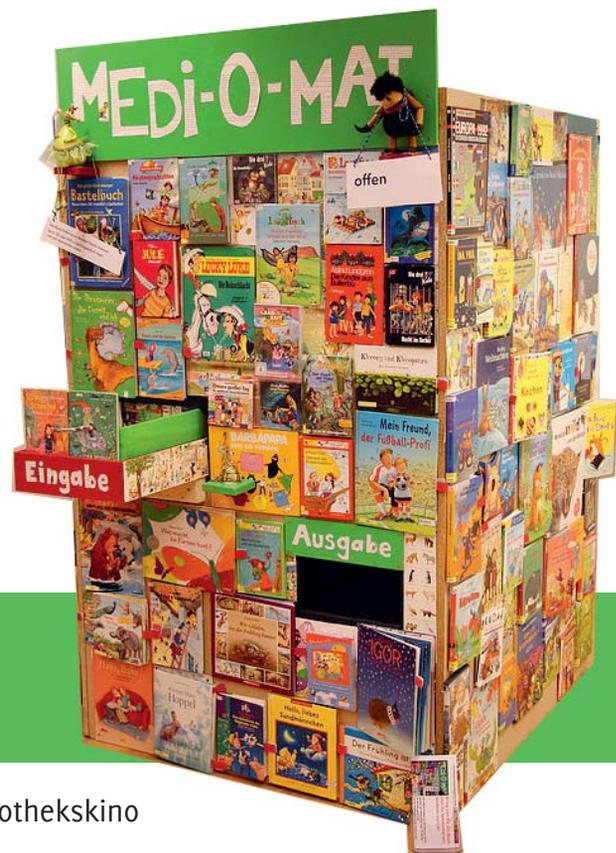
Feldeggstrasse 1 / 071 371 38 60 / biblioludo@degersheim.ch
www.bvsga.ch/degersheim

Jahrmarkt Degersheim

Besuchen Sie unseren Stand am Jahrmarkt
am **Montag, 5. September 2016**.

Wir verkaufen ausgemusterte Medien
und präsentieren Ihnen den **Medi-O-Mat**.

Bringen Sie Ihre nicht mehr gebrauchten Bücher vorbei
und tauschen Sie diese am Medi-O-Mat um.



Möchten Sie mitbestimmen, welcher Film in unserem Bibliothekskino
am 17. September 2016 gezeigt werden soll? Die Filmauswahl erfolgt am Jahrmarkt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Degersheim*
leben – nicht nur wohnen

Jahrmarkt Degersheim

Sonntag + Montag
4. + 5. September 2016



Jubla am Degersheimer Jahrmarkt

VEREIN Nächsten Sonntag und Montag findet der Degersheimer Jahrmarkt statt. Am Stand der Jubla erwartet die Kinder Spiel und Spass für wenig Geld. Auf dem Kirchplatz wird für die Kinder ein cooles Spielgerät aufgestellt. Ebenfalls verkauft die Jubla am Stand Fanartikel. Kommen Sie vorbei und besuchen Sie uns am Jahrmarkt. Wir freuen uns auf Sie.



Spiel und Spass sind am Jahrmarktstand der Jubla garantiert.

Senioren Ausflug auf den Karren

VEREIN Sommerzeit – Ausflugszeit. Für die Seniorinnen und Senioren aus Degersheim-Wolfertswil-Magdenau geht die Reise diesmal auf den Karren. Der Karren ist ein beliebtes Ausflugsziel im Gebiet Vorarlberg mit grandioser Sicht auf das Rheintal.

Die evangelische und die katholische Kirchgemeinde, zusammen mit der Pro Senectute, laden Sie herzlich zu diesem Ausflug ein. Selbstverständlich dürfen Partnerinnen und Partner mitkommen, auch wenn diese Begleitpersonen noch nicht im AHV-Alter sind. Sitzplätze im Car können nicht reserviert werden. Die Organisatoren freuen sich, wenn sie mit vielen Ausflüglern diesen Tag geniessen können. Das Seniorenreisli findet bei jeder Witterung statt.

Bitte schriftlich oder telefonisch bei Berti Hauenstein, Hintere Dorfstrasse 2, 9113 Degersheim, Tel. 071 371 22 90, anmelden. Anmeldeschluss ist am Mittwoch, 7. September. Joseph Senn

Hablützel AG übernimmt Kurt Haltner AG

FIRMA Kurt Haltner aus Mogelsberg hat lange nach einer geeigneten Nachfolge für seine alteingesessene Firma gesucht und sie mit der bereits seit fünf Jahren in Mogelsberg verankerten Firma Hablützel AG Solar- und Haustechnik gefunden. Am 1. September wird die Kurt Haltner AG zur neuen Filiale der in Degersheim ansässigen Haustechnikfirma.

Die Firma Hablützel AG Solar- und Haustechnik wird den Kundenstamm der Kurt Haltner AG übernehmen und ab 1. September 2016 neuer Ansprechpartner im Bereich Heizungen sein. Als innovativer und zuverlässiger Familienbetrieb in vierter Generation steht die Hablützel AG Solar- und Haustechnik für nachhaltige, ökologische, kostenbewusste und kundenorientierte Haustechniklösungen und bietet die gesamte Haustechnik aus einer Hand an: Planung, Energieberatung, Sanitär-, Heizungs- und Solaranlagen sowie einen umfassenden Reparaturservice. Sehr gerne steht Hablützel AG für alle Anfragen zur Verfügung. Die Firma Hablützel AG dankt Kurt Haltner für sein grosses Vertrauen, die unkomplizierte Übergabe und wünscht ihm für seine Pensionierung alles Gute und Gesundheit. eing.





HABLÜTZEL^{AG}
SOLAR- & HAUSTECHNIK

DEGERSHEIM - MOGELSBERG - SCHWELLBRUNN
TEL. 071 371 11 64 / WWW.HABLUETZEL.AG

FRIEREN?

HABLÜTZEL AG BRINGT IHNEN WÄRME INS HAUS

- › SANITÄRE ANLAGEN
- › HEIZUNGEN
- › THERMISCHE SOLARANLAGEN
- › PHOTOVOLTAIKANLAGEN
- › ENERGIEBERATUNG

Pflanze des Monats: Aloe vera

FIRMA Die fleischigen und festen Blätter der Aloe vera sind vielen bekannt. Doch haben Sie auch schon den saftigen, fast durchsichtigen Inhalt der Blätter gesehen? Wird die dünne Haut des Aloe-Blattes entfernt, erscheint diese gelartige Masse, welche dem Betrachter sofort die Fähigkeit der Aloe zur Wasserspeicherung eindrücklich demonstriert. In diesem Aloe-vera-Gel steckt die Heilkraft, welche insbesondere bei Hautleiden eingesetzt wird. Bekannt ist nebst der Förderung der Wundheilung auch die juckreizstillende, kühlende sowie feuchtigkeitsspende Wirkung des Aloe-Gels. Von diesen Wirkungen können wir profitieren. Bei leichten Verbrennungen, Mückenstichen, Sonnenbrand und vielem mehr bringt der reine Aloe-Gel, beispielsweise in Form von Gel Pur von Santaverde, sofort Linderung. Zudem eignen sich naturkosmetische Präparate mit frischem Aloe-vera-Extrakt ideal für empfindliche oder gereizte Haut im Gesicht oder am Körper.

In der Beitragsserie Pflanze des Monats erfahren Sie regelmässig Neues über diverse Arzneipflanzen und deren Einsatz in der Medicus Drogerie in Degersheim.

Thomas Schneider



Die Blätter der Aloe vera enthalten eine gelartige Masse, welche nicht nur zur Wundheilung und Kühlung angewendet wird.



Jede Flasche zählt!

Versöhnliches Saisonende beim Turnverein Degersheim

VEREIN Am letzten Augustwochenende zeigten sich 32 Turnerinnen und ein Turner vom Turnverein Degersheim zum letzten Mal in dieser Saison in einem Einzelwettkampf. In der Dreifachturnhalle von Gais zeigten sie den Wertungsrichtern möglichst optimale Übungen am Boden, beim Sprung, am Reck und an den Ringen.



Die Turnerinnen K3 und K4.

Das Jahr hat alles andere als optimal begonnen: In der ersten Hälfte ist es dem Turnverein Degersheim kaum mehr gelungen, sich an Wettkämpfen optimal zu zeigen. Eine Krisensitzung des Leiterteams vor den Sommerferien und ein kritisches Auseinandersetzen mit dem Istzustand brachten zutage, wo der Hebel angesetzt werden muss. Nur drei Wochen intensivierten Trainings haben gereicht, um wieder konkurrenzfähig zu werden.

Erfreulicherweise durfte ein Drittel der angetretenen Turnerinnen und Turner eine Auszeichnung entgegennehmen! Und mindestens ein zweites Drittel befindet sich knapp hinter den Auszeichnungsrängen, also im guten Mittelfeld – dies an einem Wettkampf, an dem sich alle Spitzenvereine der Ostschweiz massen.

Ein besonderer Wettkampf war es sicher auch für die Jüngsten des Vereins: Die Mädchen der Abteilung Basic durften zum ersten Mal an einem grossen Wettkampf teilnehmen. Bei ihnen ging's mehr ums Reinschnuppern als um Ränge. Alles in allem ist das Leiterteam stolz auf seine Turnerinnen und Turner.

Anja Aemisegger

Nationaler Spitex-Tag 2016

VEREIN Am 3. September ist es wieder so weit: An diesem Samstag findet der nationale Spitex-Tag statt. Im Fokus stehen diesmal die Spezialleistungen der Spitex: «Palliative Care, Onko-Spitem, Kinder-Spitem – wir pflegen auch in komplexen Situationen».

Die speziellen Leistungen der Non-Profit-Organisation Spitex sind wenig bekannt. Dies zeigt eine externe Analyse, die der Verband im Rahmen der Markenstrategie durchgeführt hat. Ein Grossteil der Bevölkerung weiss nicht, dass die Spitex beispielsweise krebserkrankte Menschen und Kinder mit Behinderung pflegt, dass sie Palliative Care anbietet oder psychiatrische Dienste zur Verfügung stellt.

Am Wochenmarkt haben Sie die Gelegenheit, mehr über die Spitex zu erfahren. Besuchen Sie zwischen 9 und 12 Uhr den Spitex-Stand, lassen Sie sich den Blutdruck und den Blutzucker messen.

Oder möchten Sie gerne einmal einen Rollator ausprobieren? Die Spitex Degersheim freut sich auf ein Gespräch mit Ihnen. Claudia Dörler



Am Spitex-Stand am Wochenmarkt können sich Interessierte den Blutdruck messen lassen.

Natürlich für Ihre Haut

Die Pflanze Aloe vera ist das Hausmittel für Hautprobleme aller Art. Fragen Sie in Ihrer Medicus Drogerie nach einer Gratisprobe und lassen Sie sich überzeugen.

Profitieren Sie jetzt beim Kauf eines Aloe Vera Gel Pur 50ml vom Kennenlern-Preis von 13.50 Sfr



medicus

DRUGERIE

Ihr Fachgeschäft für Naturheilmittel

medicus
DRUGERIE

Medicus Drogerie Schneider
Hauptstrasse 55
9113 Degersheim

Senioren verbrachten Ferien im Herzen der Schweiz

VEREIN Im Seehotel Wilerbad am Sarnersee im Kanton Obwalden verbrachten 34 Senioren und Seniorinnen vom 15. bis 20. August eine erlebnisreiche Ferienwoche. Der Reiseleiter und Chauffeur Hans Martin Enz bewährt sich seit 15 Jahren als Reiseleiter, dem man sich gerne anvertraut. Er führte die Gruppe auch dieses Jahr jeden Tag an interessante Orte: Flüeli-Ranft, eine Schifffahrt auf dem Sarner- und Alpnersee, Stanserhorn, Melchsee-Frutt, Engstlenalp, Entlebuch und En-

gelberg waren die diesjährigen Ziele. Dabei achtete Hans Martin Enz stets darauf, dass alle Gebiete Obwaldens erkundet wurden. Die Gruppe logierte bequem im Seehotel Wilerbad, nahe dem Seeufer. So war jeden Tag Schwimmen im See möglich. Während der ganzen Woche blieb kein Wunsch offen. Genährt an Leib und Seele kehrten alle zufrieden nach Degersheim zurück.

Hanni Indermaur



Rundum zufriedene Degersheimer Seniorinnen und Senioren.



Wandern bei Sonnenschein.

FDP

Die Liberalen

Kommunalwahlen 2016
vom Sonntag, 25. September

Degersheim
leben – nicht nur wohnen



Aldo Senn
Gemeinderat **bisher**

Renato Zwicker
GPK **bisher**

Alex Koster
Schulrat **bisher**

Urs Aerni
GPK **bisher**

Heidi Zwicker
Schulrat **neu**

Manuel Bachmann
Gemeinderat **neu**

Roman Schawalder
GPK **neu**

Freiheit, Gemeinsinn und Fortschritt –
aus Liebe zur Schweiz

Wir bringen unser Dorf voran.

www.fdp-degersheim.ch



Gemeinderatswahlen Degersheim 25. September 2016

Kandidat Nr. 6



Stefano Calore

...für bessere & schnellere Strassenverbindungen!

www.auto-partei.info/degersheim

WIEDER IN DEN
GEMEINDERAT
DEGERSHEIM



VRENI ROTH-AMMANN

unabhängig | zielstrebig | zukunftsorientiert



«Die ideale Werbeplattform»



Jeden Freitag in
alle Haushaltungen
von Flawil und
Degersheim

Einsenden an:
flawil@cavelti.ch oder
degersheim@cavelti.ch



Theater St. Gallen

- 4.9. Matinee «HotSpotHamlet»**
11 Uhr, LOK 1
Don Camillo & Peppone
WIEDERAUFNAHME
19.30–22.15 Uhr
Grosses Haus
- 7.9. Don Camillo & Peppone**
19.30–22.15 Uhr
Grosses Haus
- 9.9. Hamlet_LOK**
PREMIERE
20 Uhr, LOK 1
- 11.9. Matinee «Le nozze di Figaro»**
11 Uhr, Foyer, Grosses Haus
Don Camillo & Peppone
17–19.15 Uhr, Grosses Haus
Hamlet_LOK
20 Uhr, LOK 1
- 14.9. Hamlet Studio**
PREMIERE
19 Uhr, Studio
- 15.9. Hamlet_LOK**
20 Uhr, LOK 1
- 16.9. Hamlet_LOK**
20 Uhr, LOK 1



Todesanzeigen

Einsenden bis Dienstag, 12.00 Uhr
flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch

Identitätsstiftendes Kulturgut!

In meinen Sommerferien habe ich eine aufschlussreiche Sommerserie in Radio SRF verfolgt: «Wir sind die Schweiz». Dabei ist vieles zur Identität der Schweiz ans Tageslicht befördert worden: von der Wirtschaft und den Gemeindestrukturen bis hin zu Vielsprachigkeit und freiwilligem Engagement in unserer Gesellschaft. Auch die Eingebürgerten kamen zu Wort. Es war beeindruckend zu hören, was alles zur Identität eines Landes beiträgt.

Aktuell wird ein Fall aus Mali am Internationalen Strafgerichtshof in Den Haag verhandelt, in dem es um die Zerstörung von Kulturgut geht. Die Kunstwerke gehörten zum Unesco-Weltkulturerbe. Ihre Vernichtung wird als Versuch bewertet, die Identität eines ganzen Volkes zu zerstören. Wie die Chefanklägerin Fatou Bensouda betont: «Es geht um einen eiskalten Anschlag auf die Würde und Identität ganzer Bevölkerungen und ihrer religiösen und historischen Wurzeln.» Es ist dramatisch, wenn sinn- und iden-

titätsstiftende Aspekte einer Kultur mutwillig vernichtet werden.

Die Identität eines ganzen Volkes wird aus so vielen Quellen der Geschichte und der Gegenwart genährt und gefördert. Es ist wichtig, dass diese Quellen geschützt und stets zugänglich gemacht werden. Dies gehört unter anderem zu den zentralsten Aufträgen der Bildung. Deshalb ist es wichtig, dass der Religionsunterricht im Kanton St. Gallen nach wie vor einen festen Platz im Stundenplan hat.

Am kommenden Sonntag, 4. September, werden die Jugendlichen des neuen Konf-Jahres im Rise-Up-Gottesdienst offiziell begrüsst. Damit beginnt die letzte Phase des Religionsunterrichts für junge Menschen. In dieser Zeit wird nach dem gesucht, was Sinn gibt und Identität stiftet. Wir freuen uns auf alle, die mit uns diesen Startschuss feiern wollen.

Mark Hampton, Pfarrer der Ev.-ref. Kirchgemeinde Flawil



Identitätsstiftende Symbolik der Nationalfahne im Alpstein. Mark Hampton

SEELSORGE-
EINHEIT
MAGDENAU

FLAWIL

Ökumenische Seniorenferien

Vom Sonntag, 4. September, bis Samstag, 10. September, verweilen einige Seniorinnen und Senioren aus Flawil in Flims und geniessen dort ein paar gemütliche Tage bei schöner Aussicht, auf Ausflügen, beim Spielen usw.

Wir wünschen schöne Ferien!

WOLFERTSWIL

Seniorengruppe

Zum Mittagstisch und zum Spielnachmittag trifft sich die Seniorengruppe am Dienstag, 6. September.

Ausflug der Frauengemeinschaft

Am Mittwoch, 7. September, macht die Frauengemeinschaft einen Halbtagesausflug nach Teufen. Im Heilkräutergarten und im Museum entdecken die Frauen die faszinierende Welt des Naturheilkundepioniers Alfred Vogel. Abfahrt ist um 12.52 Uhr ab Bushaltestelle Alte Post.

DEGERSHEIM

Kinderflohmarkt

Am Samstag, 3. September, ist von 9.30 bis 11.30 Uhr der Kinderflohmarkt auf dem Dorfplatz. Dieser bietet die Möglichkeit, Spielsachen, Bücher, CDs, Plüschtiere, DVDs usw. zu tauschen oder zu verkaufen. Für Kinder der 1. bis 6. Klasse ist die Teilnahme kostenlos und ohne Anmeldung möglich. Kleinere Kinder können nur in Begleitung Erwachsener teilnehmen.

www.seelsorgeeinheit-magdenau.ch



EVANGELISCHE
REFORMIERTE
KIRCHGEMEINDE
DEGERSHEIM

Samstag, 3. September

09.00 Männerforum

Sonntag, 4. September

09.40 Gottesdienst mit Team.
Kinderhort und KiK.

Mittwoch, 7. September

19.30 Bibeltreff

Donnerstag, 8. September

20.00 Kirchenchor

www.ref-degersheim.ch



Reformierte
Kirchgemeinde
Flawil

Freitag, 2. September

16.30 Jugendlounge

Sonntag, 4. September

10.00 Zwinglisaal: Rise-Up-Gottesdienst mit Pfr. M.

Hampton. Thema: Porträt unserer Konfirmandenklasse. Kollekte für oeku – Kirche und Umwelt.

Fahrdienst: 079 696 96 24

10.00 KGZ: Chinderexpress

Mittwoch, 7. September

18.30 KGZ: Bibelteilen

Freitag, 9. September

15.45 WPH/Spital: ökumenische Andacht

18.00 KGZ: Prisma

www.ref-flawil.ch



Evangelisch-
methodistische
Kirche

Sonntag, 4. September

10.00 Gottesdienst mit Daniel Wyder sowie Kids-Treff «SOFA»

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

www.emk-flawil.ch



Freie Christen-
gemeinde Flawil

Gott begegnen –
Gemeinschaft erleben

Sonntag, 4. September

09.30 Gottesdienst mit Gebärdenübersetzung.

Thema: «Laodizea: Ihr seid weder warm noch kalt». Gleichzeitige Gottesdienste für Kinder.

Besuchen Sie uns – Sie sind herzlich willkommen.
Waldau 1 (Habis-Areal)
Telefon 071 393 91 91

www.fcgf.ch



Film unter freiem Himmel

Mitte August fand das Open-Air-Kino im Brockigässli in Degersheim statt. Organisiert wurde der Anlass durch den Kulturpunkt Degersheim.

Fotos: Kulturpunkt Degersheim



«Energienstadt» Flawil wird gefeiert

FLAWIL Im Kanton St.Gallen tragen 46 Städte oder Gemeinden die Auszeichnung «Energienstadt». Zu diesen gehört auch Flawil. Das Label zeichnet das freiwillige Engagement zur Verminderung des Energiebedarfs und des CO₂-Ausstosses aus. Am jährlichen Energiestadtanlass wurde Flawil gefeiert.

Der Tradition folgend hat der Vorsteher des Baudepartements die St.Galler Energiestädte zum jährlich stattfindenden Energiestadtanlass eingeladen. Zum ersten Mal wurden die Vertreter der Energiestädte von Regierungsrat Marc Mächler begrüsst. Als St.Galler Energiedirektor dankte er ihnen für ihr grosses und für die St.Galler Energie- und Klimapolitik unerlässliches Engagement. Dem Motto «Wer wagt, gewinnt» entsprechend wurde auch der Pioniergeist der Gemeinden hervorgehoben.

13 erneut zertifizierte Gemeinden

Gewürdigt wurden am diesjährigen Anlass insbesondere die neu zertifizierten Gemeinden Goldach und Mörschwil sowie die Gemeinde Grabs, die als dritte St.Galler Gemeinde das Label in Gold erhalten hat. Zudem wurden die 13 erneut zertifizierten Gemeinden Flawil, Eichberg, Eschenbach, Gams, Kaltbrunn, Mels, Oberriet, Rorschacherberg, Sennwald, Sevelen, Thal, Waldkirch und Wittenbach gefeiert.

Erweiterte kantonale Energieförderung

Ein kurzer Investitionshorizont verhindert in Unternehmen oft lohnenswerte energetische Effizienzmassnahmen. Genau hier möchte der Kanton St.Gallen mit seinen neuen Förderungsmaßnahmen ansetzen. Regierungsrat Marc Mächler gab in seinen Ausführungen einen Ausblick auf die erweiterte kantonale Energieförderung, die am 1. November 2016 in Kraft tritt:

- finanzielle Beiträge an freiwillige Betriebsoptimierungen;
- die St.Galler KMU-Energieberatung und Energieberatung in der Landwirtschaft;
- finanzielle Beiträge an energetische Investitionen mit langen Amortisationszeiten.

In seinem Referat zeigte der Unternehmer Stefan Merz die Chancen einer vertieften Zusammenarbeit zwischen dem ortsansässigen Gewerbe und den Energiestädten auf. Er ermunterte die Gemeinden, die Zusammenarbeit vermehrt zu suchen und die Chancen zu nutzen.



BAUGESUCHE

Öffentliche Auflage vom 5. bis 19. September 2016, Rechtsmittel gemäss Art. 82 ff. Baugesetz. Beim Bausekretariat (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

rundumeile GmbH, Maienstrasse 3, 8406 Winterthur; Baugesuch Nr. 129/2016, Einbau Wohnung, Balkon und Unterstand, Grundstück Nrn. 279, 2189 und 3190, Vers.-Nrn. 609, 610 und 611, Mittelgasse 23, Flawil.

Anna Hanselmann und Mischa Sutter, Bachstrasse 8, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 134/2016, Einbau Dachgaube, Garagensatz, Innenausbau, Grundstück Nr. 552, Vers.-Nr. 437, Bachstrasse 8, Flawil.

Badisaison zu Ende

FLAWIL Die Flawiler Badi schliesst am Montag, 5. September, ihre Tore. Die Dauermieter sind gebeten, ihre Kästen und Kabinen nächste Woche zu räumen.

Die Badisaison neigt sich dem Ende zu. Ab Montag, 5. September, ist das Freibad Böden geschlossen. Die Verantwortlichen sind mit der diesjährigen Badisaison zufrieden. Trotz eines sehr schlechten Saisonstarts im Mai und einem durchgezogenen Juni konnten während der Sommerferien und dank des schönen Augustwetters erfreuliche Ergebnisse erzielt werden. Einziger Wermutstropfen war der Vandalenakt im Juli. In der Nacht vom 25. auf den 26. Juli hatten Vandalen in der Flawiler Badi gewütet. Sie richteten einen Sachschaden in der Höhe von rund 12 000 Franken an.

Kabinenschlüssel abgeben

Alle Mieter von Dauerkästchen, Kabinen sowie Benutzer des Liegestuhlraums werden gebeten, am Montag, 5. September, von 11 bis 14.30 Uhr, oder am Dienstag, 6. September, von 11 bis 14.30 Uhr, oder am Mittwoch, 7. September, von 14 bis 20 Uhr, ihre Schlüssel an der Freibadkasse abzugeben. Auch liegen gebliebene Gegenstände können dann abgeholt werden. Nach diesem Datum wird über sämtliche nicht abgeholtene Fundsachen verfügt.



Die Verantwortlichen sind mit der Saison im Freibad Böden zufrieden.

Gemeinderat trifft HIF-Vorstand



FLAWIL Eine gute Industrie, ein solides Gewerbe und ein intakter Detailhandel bieten vielfältige Arbeitsplätze. Unternehmen, die in nationalen und internationalen Märkten eine wichtige Rolle spielen, beschäftigen Spezialisten in unterschiedlichen Fachrichtungen. Flawil verfügt über eine sehr breite Gewerbestruktur mit Handel, Dienstleistung und Produktion. Die ortsansässigen Unternehmen sollen gezielt gepflegt und somit erhalten werden. Der Gemeinderat tauscht sich regelmässig mit dem Vorstand der Handels- und Industrievereinigung Flawil aus. So auch kürzlich. Themen wie öffentlicher Verkehr, Arbeits- und Wohnort Flawil, Investitionen oder Integration von Flüchtlingen wurden zwischen Politikern und Wirtschaftsvertretern diskutiert.

Tipps und Tricks für den Arbeitsalltag

FLAWIL Am Mittwoch, 14. September 2016, findet im Lindensaal das 9. Flawiler Wirtschaftsforum statt. Das Thema des diesjährigen Anlasses ist: «Bewusster Umgang mit der Zeit – Tipps und Tricks für den Arbeitsalltag».

Wer kennt das Gefühl am Abend, die sich vorgenommenen Arbeiten nicht erledigt zu haben? Mails, viele Anrufe und kurzfristig angesetzte Besprechungen hatten eben dazu geführt, dass keine Zeit mehr für die vorgesehene Arbeit blieb. Und schliesslich sollte der Arbeitstag auch einmal ein Ende finden.

Zeit- und Selbstmanagement

Das Referat am diesjährigen Flawiler Wirtschaftsforum soll Inspiration dafür sein, dass die zuvor beschriebene Problemstellung (noch) besser gelöst werden kann. Zum Thema «Bewusster Umgang mit der Zeit – Tipps und Tricks für den Arbeitsalltag» spricht Dr. Alexander Fust. Der Referent ist Projektleiter und Habilitand am KMU-HSG sowie Lehrbeauftragter an der Universität St.Gallen. Er doziert und referiert bei KMU-Führungskräften zu Themen wie Innovationen oder Zeit- und Selbstmanagement. Dr. Alexander Fust leitet zudem verschiedene Erfahrungsaustauschgruppen von Unternehmern, begleitet Startups und ist in verschiedenen KMU-Verwaltungsräten tätig.

Öffentlicher Anlass

Die neunte Ausgabe des Flawiler Wirtschaftsforums findet am Mittwoch, 14. September 2016, um 19.30 Uhr im Lindensaal statt. Der Anlass ist



Alexander Fust

öffentlich, der Eintritt gratis. Im Anschluss an das Referat sowie die Diskussions- und Fragerunde steht ein Apéro auf dem Programm.

Organisiert wird das Wirtschaftsforum von der Gemeinde Flawil mit Unterstützung der Handels- und Industrievereinigung Flawil, des Gewerbevereins Flawil, der Vereinigung der Flawiler Fachgeschäfte sowie der Bauernvereinigung Flawil.

Zwei neue Lernende

FLAWIL Zwei junge Frauen haben im August ihre Ausbildung im Dienst der Gemeinde Flawil begonnen.

Anfang August haben zwei Jugendliche ihre Berufsausbildung bei der Gemeinde Flawil in Angriff genommen. Während der nächsten drei Jahre werden Simay Kaya und Janina Bischof zu Kauffrauen in der Branche öffentliche Verwaltung ausgebildet. Während ihrer Lehrzeit wird den Lernenden eine breite und vielseitige Ausbildung geboten. Die Gemeinde Flawil legt grossen Wert darauf, jungen Menschen eine gute Ausbildung zu ermöglichen. Der Gemeinderat und das Verwaltungspersonal heissen die neuen Lernenden herzlich willkommen.



Simay Kaya (links) und Janina Bischof

TODESFÄLLE

Gestorben am 24. August 2016 in Flawil: **Hauser geb. Seiler, Frida**, von Trasadingen, geboren am 11. März 1926, wohnhaft gewesen in Flawil, WPH, Krankenhausstrasse 5. Die Abdankung findet am Dienstag, 6. September 2016, 10.15 Uhr, auf dem Friedhof Wisental statt. Anschliessend Gottesdienst in der katholischen Kirche St.Laurentius.



Séverine Hollenstein und Luca Brunner

Gemeindelernende ausgezeichnet

FLAWIL Grosser Erfolg für zwei Lernende der Gemeindeverwaltung: Ende Juni haben Séverine Hollenstein und Luca Brunner ihre KV-Lehre abgeschlossen. Nun wurden sie mit dem Flawiler Lehrlingspreis ausgezeichnet. Die Auszeichnung der Handels- und Industrievereinigung Flawil (HIF), des Gewerbevereins und der Fachgeschäfte bringt den besten Lernenden jeweils neben der Ehre auch ein Preisgeld von 300 bis 500 Franken – je nach Rang.

Der Lehrlingspreis würdigt nicht nur die Noten. Die Jury bewertet auch Dinge wie Teamfähigkeit, Vorbildfunktion, gute Ideen, Eigenverantwortung oder Sondereinsätze. Aufgrund dieser Bewertung belegte bei den drei Jahre dauernden Ausbildungen Luca Brunner den ersten Platz. Drittplatzierte wurde Séverine Hollenstein, die ihre Lehre zusätzlich mit der BM (Berufsmaturität) abschloss.

ABFALL-KALENDER

Sonderabfälle/Gifte

Samstag, 3. September, Annahme beim Werkhof an der Erlenstrasse 6, zwischen 9.30 und 10.30 Uhr

Grünabfuhr Kreis 2

Donnerstag, 8. September, 7.00 Uhr



Jeden Freitag

FLADE-Blatt-Tag

in alle Haushaltungen von Flawil und Degersheim

Insitereservierungen: flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch oder Telefon 071 388 81 81

9. Flawiler Wirtschaftsforum

Datum: Mittwoch, 14. September 2016
Ort: Lindensaal Flawil
Zeit: 19.30 Uhr

Das Programm

19.30 Uhr: Begrüssung durch Gemeindepräsident Elmar Metzger
anschliessend: Referat «Bewusster Umgang mit der Zeit – Tipps und Tricks für den Arbeitsalltag», Referent: Dr. Alexander Fust, Projektleiter am KMU-HSG und Lehrbeauftragter an der Universität St.Gallen
anschliessend: Diskussions- und Fragerunde
ca. 20.30 Uhr: Apéro

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch

Flawil – eine attraktive Gemeinde mit rund 10400 Einwohnern. Hast du Lust auf eine abwechslungsreiche und interessante Ausbildung? Dann bist du bei uns richtig! Wir bieten ab August 2017 zwei Lehrstellen als

Unterhaltspraktiker/-in EBA

Während der 2-jährigen Lehrzeit wirst du in verschiedenen Bereichen des Hauswart- und Unterhaltsdienstes eingesetzt, stehst in direktem Kontakt mit der Bevölkerung und erhältst einen vielseitigen und spannenden Einblick in die verschiedenen Aufgaben eines/einer Unterhaltspraktikers/-in.

Du bist ...

- zuverlässig und hilfsbereit
- neugierig und zielstrebig
- teamfähig und motiviert
- handwerklich begabt

Fühlst du dich angesprochen? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbungsunterlagen:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf mit Foto
- Zeugniskopien der gesamten Oberstufe

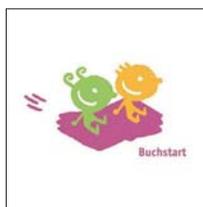
Bitte reiche deine vollständige Bewerbung bis **Freitag, 23. September 2016**, per Post oder via E-Mail an folgende Adresse ein:

Gemeinde Flawil
Personaldienst
Bahnhofstrasse 6 / Postfach
9230 Flawil
bewerbungen@flawil.ch

Bei Fragen steht dir Diana Walder, Personalfachfrau, unter der Telefonnummer 071 394 17 63 oder per E-Mail diana.walder@flawil.ch gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch



12. SEPTEMBER 2016 | 15.30 UHR

Verse, Lieder, Fingerspiele

Gerne laden wir Eltern, Grosseltern, Götti oder Gotti mit Kindern von 1 – 3 Jahren zu einem Nachmittag mit der Leseanimatorin Marianne Wäspe ein. Mit Reimen und Fingerspielen wird den Babys das Tor zur Sprache geöffnet. Tauchen Sie gemeinsam mit Ihrem Kind in diese Welt der Verse und Fingerspiele ein. Lassen Sie Ihr Kind Sprache hautnah erleben und geniessen Sie die gemeinsame Zeit!

Ort: Gemeindebibliothek Flawil
Bahnhofstrasse 12, 9230 Flawil
Zeit: Montag, 12. September 2016, 15.30 Uhr
Anmeldung: Telefon 071 394 17 33 oder
per E-Mail info@biblioflawil.ch

Gemeindebibliothek Flawil, Bahnhofstrasse 12, 9230 Flawil
Tel. 071 394 17 33, info@biblioflawil.ch, www.biblioflawil.ch

flawil.ch

**GUTEN
BERG
BUCH
HAND
LUNG**

**Rund ums Buch sind
wir einfach gut:**

**www.gutbuch.ch
Ihre Buchhandlung
in Gossau**

Gestresst?

Ein Gespräch hilft.
Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.143.ch



Tel 143
Die Dargebotene Hand

Spendenkonto 30-14143-9

Apéro-Kalypse und Gin

VEREIN Am Samstag, 3. September, um 18 Uhr, begrüsst die Gemeindebibliothek Flawil Kilian Ziegler, den bekanntesten und erfolgreichsten Schweizer Slam-Poeten. Der Wortakrobat und Kabarettist begeistert das Publikum mit unverkennbaren Wortspielen, intelligentem Humor sowie bestechender Bühnenpräsenz. In Flawil nimmt Kilian Ziegler die Anwesenden in die Apéro-Kalypse mit. Was für Deutschland Schwarz-Rot-Gold ist, ist für die Schweiz Orangensaft, Weisswein und Mineralwasser – Apéros überall! Kaum verlässt man die eigenen vier Wände, muss man sich fürchten, über einen Stehtisch zu stolpern und von Smalltalk eingenommen zu werden. Das darf nicht sein, findet der Slam-Poet Kilian Ziegler, der genug hat von der schleichenden Apéro-Kalypse. In seiner wortverpielten Spoken-Word-Show geht er den Apéros auf den Grund und bietet Buffeteinblicke, wie man sie noch nie gehört hat.

Ebenfalls an diesem Abend führt uns Hakan Kalkan in die Welt des Gins ein. Er gibt einen kleinen Einblick in das neue Kultgetränk Gin. Hakan Kalkan ist der Besitzer des Restaurant Kalkan's in St.Gallen.

Der Anlass findet in der Gemeindebibliothek Flawil, Bahnhofstrasse 12, statt und ist öffentlich. Das Bibliotheksteam bittet um Anmeldung unter 071 394 17 33 oder info@biblioflawil.ch. eing.

211 Jahre beim Männerchor Eintracht

VEREIN Zehn Sänger des Männerchors Eintracht Flawil feiern dieses Jahr runde Geburtstage: Bruno Isenring (80 Jahre), Ruedi Gantenbein (70 Jahre), Roland Keller, Guido Niedermann, Albert Brander und Markus Stadler (alle 60), Daniel Eberle, Pius Wirth und Hanspeter Gantenbein (alle 50) sowie Georges Näf (55) bringen zusammen 595 Jahre Lebenserfahrung und sage und schreibe 211 Jahre Zugehörigkeit zum Chor zusammen.

Auf dem sonnigen Platz vor dem Pfadiheim genoss die fröhliche Schar zur Begrüssung einen «Eisapfel mit Schuss». Leckere Grilladen und feine Salate verwöhnten anschliessend die Gaumen der Feiernden.

Der Spass bei den Spielen im Freien zeigte, dass die Bezeichnung «Geburtstagskinder» nicht ganz falsch ist.

Ruedi Loher gab in seiner präsidialen Ansprache einige Anekdoten über die jeweiligen Jubilare zum Besten und dankte diesen mit einem Glas Honig für die Einladung.

Nach dem Genuss des tollen Dessertbuffets, kreierte von den Ehefrauen der Jubilare, einem Vereinsquiz und mit frohem Gesang nahm das Fest schliesslich seinen Lauf und endete spät in der Nacht. Damit ist der Auftakt zur zweiten Hälfte des Vereinsjahres bestens geglückt.

Markus Stadler



Die Jubilare des Männerchors Eintracht stellten sich beim Eingang zum Pfadiheim zum Erinnerungsfoto auf.

flawil.ch

Flawiler Herbstmarkt

Samstag 10. September

Warenmarkt auf der Bahnhofstrasse
Vereinsbeizli und diverse Attraktionen

wir sind Flawil



EDDIE FREI

wieder in den Gemeinderat
1967, dipl. PsyKp HF, Gruppenleiter

Vorteil Flawil:
**Kultur – die Lust
der Innovation**

SP Flawil



erfahren

kompetent

unabhängig

DANIEL MEIER

in den Flawiler Schulrat
www.dmmeier.ch



2 X in den Flawiler Schulrat



Nadja Heuberger

„Taten statt Worte – für eine zukunftsorientierte Schule.“

- ✓ Zuverlässig
- ✓ Verantwortungsvoll
- ✓ Mutter und Familienfrau



René Harzenmoser

„Für eine moderne Schule in der Kinder ihre Ziele erreichen.“

- ✓ Vater schulpflichtiger Kinder
- ✓ Unternehmer
- ✓ Liberaler Macher



Konstituierungsänderung im Vorstand des HEV

VEREIN Nach der diesjährigen Mitgliederversammlung Anfang März musste im Vorstand des HEV eine Konstituierungsänderung vorgenommen werden: Neu als Kassier amtiert der neugewählte Beisitzer, Claudio Niedermann. Patrizia Battista, die vorgängige Kassierin, wird weiter als Beisitzerin im Vorstand tätig sein. Gerne sei an dieser Stelle noch auf den diesjährigen Ausflug/Mitgliederanlass mit Apéro am 22. September hingewiesen. Treffpunkt ist um 18 Uhr bei der Firma Krüger & Co. AG in Degersheim. Den Mitgliedern wird per Postversand noch die offizielle Einladung zugeschickt.

Helene Ackermann

Helpen am Clean-up-Day

VEREIN Die diesjährigen nationalen Clean-up-Days finden am 9./10. September statt. Im ganzen Land werden Putzteams aus Vereinen, Schulen und Unternehmen Abfälle sammeln und korrekt entsorgen. In Flawil hat der Elternverein die Organisation übernommen und stellt einen Putztrupp zusammen. Partner der Aktion 2016 sind die Gemeinde Flawil und die Firma Brunner Transporte; dort werden die Abfälle sortiert und weiterverwertet. Bereits haben der Naturschutzverein Flawil und die HPS-Oberstufe zugesagt, am Event mitzumachen. Für den Samstag, 10. September, 9 bis 12 Uhr, werden weitere Freiwillige gesucht, die helfen, Wege und Wälder rund um Flawil zu reinigen. Gesucht sind findige Teilnehmer, die den Abfall auflesen und zum Marktplatz bringen. Startpunkt: 9 Uhr am Marktplatz. Wer kann, nimmt das Velo mit.

Die Teilnehmer fahren/gehen die Routen ab, bis man sich an den Sammelpunkten samt den gesammelten Abfällen wieder trifft. Am Marktplatz beim alten Feuerwehrdepot werden die Abfälle entgegengenommen und die freiwilligen Helfer bekommen als Dank eine Verpflegung. Freiwillige melden sich bitte bis 5. September bei Didi Klement, SMS/Telefon 078 781 62 26 oder dietmar@dietmarkklement.ch, mit Angabe der Anzahl Teilnehmer. Jeder ist willkommen, Kinder in Begleitung von Aufsichtspersonen. eing.

Blutspendeaktion am kommenden Mittwoch

VEREIN Am Mittwoch, 7. September, findet im Lindensaal von 18 bis 20 Uhr wiederum eine Blutspendeaktion des Schweizerischen Roten Kreuzes Ostschweiz statt.

Erstspenderinnen und Erstspender sind bis 19.30 Uhr herzlich willkommen.

Planen Sie genügend Zeit ein und bringen Sie eine gültige Identitätskarte oder einen Fahrausweis mit. Wichtig ist, vor der Blutspende etwas Leichtes zu essen und über den Tag viel Flüssigkeit zu sich zu nehmen.

In der Schweiz braucht es Tag für Tag über 1200 Blutkonserven. Viele Kranke und Verletzte sind deshalb sehr auf Blutspenden angewiesen.

Albert Cadurisch

Volleyballluft schnuppern: Achtung, neue Daten

VEREIN Volley Flawil sucht neue Junioren: Angesprochen sind Mädchen und Buben, die gerne in Teams spielen und diesen Sport von der Pike auf erlernen wollen. Mit den Jüngeren wird bewusst auch polysportiv geturnt, um die sportlichen Grundlagen vielschichtig aufzubauen.

Volley Flawil verfügt mittlerweile über eine stattliche Anzahl von erfahrenen J+S-Trainern, die gekonnt Anfänger wie auch ambitionierte Jugendliche fördern. Deshalb können nun Schüler schon von der 3. Klasse an und bis zur 5. Klasse am Training teilnehmen, welches jeweils donnerstags, 1., 8. und 15. September, von 18.30 bis 19.45 Uhr, sowie dienstags, 6., 13. und 20. September, in der Grundhalle stattfindet. An allen Daten haben die Schüler die Möglichkeit Volleyballluft zu schnuppern.

Andrea Egli

Aufbautraining in den Herbstferien

In den Herbstferien findet ein gezieltes Aufbautraining über drei Tage statt, bei dem auch die Neuen teilnehmen dürfen. Weitere Informationen, auch über die andern Teams, können auf der Homepage www.volleyflawil.ch eingeholt werden.

Die Spitex zeigt, was sie alles kann

VEREIN Am Samstag, 3. September, findet der jährliche nationale Spitex-Tag statt. Die hiesigen Spitex-Mitarbeitenden werden von 8 bis 15 Uhr an einem Stand an der Magdenauerstrasse, vis-à-vis von der Migros, Interessierten den Blutdruck und den Blutzucker messen sowie über die Dienstleistungen und Spezialleistungen der Spitex informieren.

Die Spitex Flawil braucht ihr Licht nicht unter den Scheffel zu stellen, denn der Dienstleistungen gibt es viele: Pflegedienste bei chronisch Kranken oder Rekonvaleszenten, palliative Pflege, Entlassungsangebot für Angehörige einer an Demenz erkrankten Person, psychiatrische Pflege, Haushilfe, Fusspflege für Diabetiker, Gesundheitsberatung und anderes mehr. Kurz: Die Mitarbeitenden der Spitex Flawil sind spezialisierte Profis für die Pflege und Betreuung auch in komplexen medizinischen Situationen zu Hause. Weitere Informationen unter www.spitex-flawil.ch. Ein Besuch am Samstag, 3. September, am Stand der Spitex lohnt sich in jedem Fall. Marianne Bargagna

Kabarettstar Anet Corti in der SpurBar

VEREIN Anet Corti ist momentan wohl die beste Kabarettistin in der Schweiz. Am Freitag, 9. September, 20 Uhr, ist sie in der SpurBar im katholischen Pfarreizentrum Flawil zu Gast. Mit ihrem neuen Programm «Optimum», das nur beste Kritiken erntet, begeistert sie das Publikum schweizweit. Anet Corti und ihre Bühnenfiguren präsentieren einen temperamentvollen Abend rund um das rastlose Streben nach Perfektion. Gemeinsam stürzen sich die Helden in die Abgründe der überforderten Gesellschaft.

Ein Abend voller Wortwitz, Slapstick und Brainscanning. Garantiert offline, dafür 100 Prozent 3D! Ein Highlight, das man auf keinen Fall verpassen sollte. Tickets unter www.spurbar.ch oder bei der Poststelle Flawil oder am SOB-Bahnhof Degersheim. Hans Brändle

Wählen Sie Kompetenz und Engagement...

...für
Flawil



Metzger Elmar
Gemeindepräsident
bisher



Bulic-Alexandrakis Johanna
Schulrat, Touristikfachfrau/Familienfrau
bisher



Mattes Andreas
Geschäftsprüfungskommission
Eidg. Dipl. Verkaufsleiter, neu



Gebürder Stahel
Kl. St. Gallen **FLAWIL** - Schweiz -

**VON ROSSWEIDEN
ZU BAUMSCHULEN**



dä Sonntag offe!

AUSSTELLUNG
1. MAI - 20. NOVEMBER 2016

**Ortsmuseum
Flawil**
im Lindengut



Für Kontinuität
CHRISTOPH ACKERMANN
parteilos, bisher
SCHULRATSPRÄSIDENT
von Flawil
www.facebook.com/srp.flawil




HEV Degersheim und Umgebung **HEV Flawil**

Gemeinsamer HEV-Mitgliederanlass zum Thema Umgang mit Schäden an Liegenschaften

Wann: Donnerstag, 22. September 2016, 18 Uhr
Wo: Krüger+Co. AG, Winterhaldenstrasse 11, 9113 Degersheim

Anschliessend an den fachlichen Teil sind die Teilnehmenden zu einem Imbiss und Getränken in geselligem Rahmen eingeladen. Der Anlass wird durch die Krüger+Co. AG und die ZÜRICH Generalagentur Richard Baumann unterstützt.

HEV-Mitglieder profitieren bei der ZÜRICH Versicherung von attraktiven Rabatten auf ihre Motorfahrzeug-, Hausrat-, Privathaftpflicht- und Gebäudeversicherung.

Zu diesem Anlass sind auch Interessentinnen und Interessenten für die HEV-Mitgliedschaft eingeladen.
Anmeldung bis am 10. September 2016 an info@hev-degersheim.ch oder info@hev-flawil.ch.



Krüger + Co. AG



ZÜRICH VERSICHERUNG.
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.

ZÜRICH Generalagentur Richard Baumann
Der regionale Partner für Vorsorge und Versicherung
Wiesentalstrasse 22
9242 Oberuzwil
www.zurich.ch/baumann

Agentur Flawil
Unterdorfstrasse 2
9230 Flawil



2 X in den Flawiler Gemeinderat



Erika Schiltknecht

„Mit den vorhandenen Mitteln sorgsam umgehen.“

- ✓ Erfahrung, Kontinuität
- ✓ Hohe Dossier Kenntnisse
- ✓ Unternehmerin
- ✓ Die Frau im Gemeinderat



Markus Lichtensteiger

„Verantwortung für die Zukunft von Flawil übernehmen.“

- ✓ Liberal und modern
- ✓ Erfahrungen aus der GPK
- ✓ Breit in Flawil vernetzt



Für Flawil
in den
Gemeinderat

Parteilos...
es erleichtert bei
Sachfragen eine
schnelle und klare
Beurteilung.



Bereit für die Mitarbeit
im Gemeinderat
noldi-baumann.ch

Schulratswahlen Flawil 25. September 2016



**MARCO
LÜCHINGER**

1975, bisher,
Chemiker ETH

**ANDREAS
BAUMANN**

1976, neu,
Sachbearbeiter mit
staatsanwaltlichen
Befugnissen

**Für eine Schule die bereit ist
für die Herausforderungen
der Zukunft.**

SP Flawil



Wählen Sie Kompetenz und Engagement...

**...für
Flawil**



Bossart Pascal
Gemeinderat, Softwareingenieur
neu



Marano Silja
Schulrat, Ing. Agr. ETH
neu



Bärlocher Franz
Geschäftsprüfungskommission
Niederlassungsleiter, bisher



**PluSport ist das Kompetenzzentrum für
Behindertensport in der Schweiz. Ihr vorbildlicher
Partner für Integration, Freude und Erfolg
durch die Begegnung und Bewegung im Sport.**

PluSport 

Behindertensport Schweiz
Sport Handicap Suisse
Sport Andicap Svizzera

Postkonto 80-428-1



55 JAHRE MIGROS FLAWIL

**Donnerstag bis Samstag
1. bis 3. September 2016**

Feiern Sie mit!

Migros Flawil

Magdenauerstrasse 10
9230 Flawil
Telefon 071 394 52 11

Unsere Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag 08.00–19.00 Uhr
Freitag 08.00–20.00 Uhr
Samstag 08.00–17.00 Uhr

www.migros-ostschweiz.ch



* Ausgenommen sind Gebührensäcke und -marken, Vignetten,
Depotgebühren, Servicedienstleistungen, Taxikarten, E-Loading,
iTunes, SIM-Karten, Smartboxen, Gutscheine und Geschenkkarten.

MIGROS
Ein M feierlicher.

Rätselspass

G	F			I	K			V	E									
H	E	R	M	A	N	N		G	A	N	G	E	S					
A	Q	U	A		T	A	L	A	R		E		T					
N		C	A	P	U	S		Z	U	E	L	L	E					
S	A	C	H	T		S	T	R	E	S	S		E	I				
			T										K	E	N			
H	E	S	S										A		E			
	R	E	A										B	A	L	G		
	S	E	L												E	G		
	E	L	A												O	R	T	E
S	T	E	T	S		S				C						O	H	R
	Z	N		N		A	N	W	A	E	L	T	E					
	B		B	O	R	A		A	R	M		A			A			
S	A	N	D	B	A	N	K		O	P	T	I	O	N				
	R	I	E	S		E	R	K	L	A	E	R	E	N				

Hier könnte
Ihre Werbung
stehen!

flawil@cavelti.ch
degersheim@cavelti.ch



GARTENARBEITEN

7	6	9	1	3	5	8	4	2
3	8	4	6	9	2	1	5	7
5	2	1	7	4	8	6	9	3
9	1	3	8	6	4	7	2	5
8	5	6	2	7	3	4	1	9
4	7	2	9	5	1	3	6	8
1	9	8	4	2	7	5	3	6
6	3	7	5	1	9	2	8	4
2	4	5	3	8	6	9	7	1

06010004530

3	5	2	1	6	8	7	9	4
6	4	1	7	5	9	8	3	2
9	7	8	3	4	2	1	6	5
7	8	5	9	2	4	3	1	6
4	6	3	5	7	1	2	8	9
2	1	9	8	3	6	4	5	7
5	3	4	6	1	7	9	2	8
8	2	6	4	9	3	5	7	1
1	9	7	2	8	5	6	4	3

06010057517

Auflösung der Rätsel unter: www.flawil.ch/Information/News/Archiv → Gemeindeblatt oder www.degersheim.ch/Verwaltung/Publikationen

AGENDA FLAWIL

Freitag, 8.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr
Wochenmarkt, vor Gemeindehaus

Samstag, 3. September
Poetry Slam und Gin-Degustation
Gemeindebibliothek Flawil
Gemeindebibliothek, 18.00 Uhr

Sonntag, 4. September
Von Rossweiden zu Baumschulen
Ortsmuseum Flawil
Lindengut, 14.00 bis 17.00 Uhr

Dienstag, 6. September
Volleyball Schnupper-Training
Volley Flawil
Turnhalle Grund, 18.00 bis 19.30 Uhr

Mittwoch, 7. September
Blutpenden
Samariterverein Flawil
Lindensaal, 18.00 bis 20.00 Uhr

Donnerstag, 8. September
GartenPur
B'Treff
Töbeli, Dammstrasse, 9.00 bis 17.00 Uhr

Volleyball Schnupper-Training
Volley Flawil
Turnhalle Grund, 18.30 bis 19.45 Uhr

Freitag, 9. September
Anet Corti «Optimum – bis zum bittern Maximum»
SpurBar
Kath. Pfarreizentrum, 20.00 bis 22.00 Uhr

AGENDA DEGERSHEIM

Samstag, 3. September
Wochenmarkt mit Kinderflohmkt
Dorfplatz beim Coop, 9.00 bis 13.30 Uhr

Sonntag/Montag, 4./5. September
Jahrmarkt Degersheim
Marktkommission
Hauptstrasse, ganztägig

Mittwoch, 7. September
Halbtagesausflug
Frauengemeinschaft Wolfertswil
Postauto ab Wolfertswil, 12.50 Uhr

Sprech-bar, english, français, italiano
Café da Borando
Café da Borando, 19.00 bis 20.30 Uhr

Donnerstag, 8. September
Hauptversammlung
Bäuerinnen Degersheim
Restaurant Löwen Wolfertswil, 20.00 Uhr

Tiere, die sich Namen geben,
ein Wunder der Meere.

Wie Delfine das machen? Mehr auf: meere.wwf.ch



Schützen wir die Wunder der Natur. 

25°  SAMSTAG	26°  SONNTAG
---	--